



Company address: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com
Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com



SKU: KK90

Saucepan with handle (flat) - Ø 200mm - Height: 90mm - Stainless steel

"EN | ENGLISH
DE | DEUTSCH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO"

Risks



Risk of suffocation and choking

- WARNING: Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Keep away from small children! Small parts or packaging materials can be swallowed or inhaled.
- Dispose of plastic bags safely due to the risk of suffocation for children and animals.
- Use appliance only in well-ventilated areas.

Description (english)

Design

- Saucepan
- Suitable for: induction, gas, ceramic or electric stove
- Heat resistant handle
- High energy efficiency
- Allows water-saving cooking and boiling
- Equal heat distribution
- Optimum heat storage
- Dishwasher safe
- Easy to operate
- Easy to clean

High quality

- Smooth finish
- Satin-finished steel
- Made of high quality stainless steel AISI 304

Sandwich base

- Bottom layer made of thin, scratch and impact-resistant stainless steel
- Silver solder combines the bottom layer with aluminium or copper thermal conductor

Dimensions

- Outer dimensions W x D x H: **200 x 200 x 90 mm**

Compliance with standards

- Manufactured in accordance with relevant hygiene and safety standards
- CE marking as proof of conformity with EU regulatory standards
- Materials comply with European food safety standards

PLEASE NOTE

- Not suitable for: rough brushes and scrubbers

Technical data sheet (english)

Dimensions

Width (Ø) 200 mm

Depth 200 mm

Height 90 mm

Details

Capacity 3,0 litres

Body thickness 0,60 - 0,80 mm

Base thickness 4,0 - 5,0 mm

Delivery

Shipping method Package

Weight 0,97 kg

Information for children / vulnerable persons

Important Safety Information: This device is intended exclusively for use by adults. It is not suitable for use by children. Due to the design and functionality of the device, improper handling may lead to serious injury hazards. Children must not operate or use the device under any circumstances. Operation, handling, and maintenance of the device are strictly limited to adults who have been properly instructed and are familiar with the relevant safety and operating guidelines.

Customer service

Customer Service Information: If you have any questions or encounter problems, please read the user manual carefully first. Many answers and solutions can be found there. If the issue persists, if you are uncertain about anything, or if there is a malfunction with the device, please contact our customer service team. Our service team is happy to assist you with support, technical information, or repair inquiries.

Support times

DE | German: Our customer service is available Monday to Friday, from 08:30 to 17:30 (Central European Time, CET/CEST).

Spare parts / accessories

You are welcome to request spare parts and accessories through our sales department or customer service.

Risiken (deutsch)



Erstickungsgefahr

- **WARNUNG:** Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Von kleinen Kindern fernhalten! Kleinteile oder Verpackungsmaterialien können verschluckt oder eingeatmet werden.
- Plastikbeutel sicher entsorgen – Erstickungsgefahr für Kinder und Tiere.
- Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

Beschreibung (Deutsch)

Ausführung

- Stielkasserolle
- Verwendbar für: Induktions-, Gas-, Keramik- und Elektroherde
- Hitzebeständiger Stiel
- Hohe Energieeffizienz
- Erlaubt wassersparendes Kochen
- Gleichmäßige Wärmeverteilung
- Optimale Wärmespeicherung
- Spülmaschinengeeignet
- Einfache Handhabung
- Leicht zu reinigen

Qualität

- Glatte Oberfläche
- Satinierter Stahl
- Aus hochwertigem Edelstahl AISI 304

Sandwich Boden

- Unterste Lage aus dünnem, kratz- und stoßfestem Edelstahl
- Silberlot verbindet unterste Lage mit Wärmeleiter aus Aluminium oder Kupfer

Maße

- Außenmaß B x T x H: **200 x 200 x 90 mm**

Richtlinien

- Selbstverständlich nach Vorgaben der Hygiene- und Sicherheitsrichtlinien produziert.
- Artikel trägt richtlinienkonform CE-Kennzeichnung
- Material entspricht den europäischen Nahrungsmittel-Normen

HINWEIS

- Nicht geeignet für: grobe Bürsten und Schrubber

Technisches Datenblatt (Deutsch)

Abmessungen

Breite (Ø) 200 mm

Tiefe 200 mm

Höhe 90 mm

Details

Kapazität 3,0 Liter

Körperdicke 0,60 - 0,80 mm

Bodendicke 4,0 - 5,0 mm

Lieferung

Versandart Paket

Gewicht 0,97 kg

Hinweise für Kinder / Schutzbedürftige Personen

Wichtiger Sicherheitshinweis:

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen und nicht für Kinder geeignet. Aufgrund der Bauart und Funktionsweise können bei unsachgemäßer Bedienung erhebliche Verletzungsgefahren entstehen.

Kinder dürfen das Gerät weder bedienen noch in Betrieb nehmen. Die Nutzung, Bedienung und Wartung des Geräts ist ausschließlich Erwachsenen vorbehalten, die mit den entsprechenden Sicherheits- und Bedienungshinweisen vertraut sind.

Kundendienst

Hinweis zum Kundendienst:

Bitte lesen Sie bei Fragen oder Problemen zunächst die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Viele Antworten und Lösungen finden Sie dort.

Sollte ein Problem weiterhin bestehen, Unsicherheiten auftreten oder eine Störung am Gerät vorliegen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Unser Serviceteam steht Ihnen gerne für Unterstützung, technische Auskünfte oder Reparaturanfragen zur Verfügung.

Supportzeiten

DE | Deutsch

Unser Kundendienst ist erreichbar von Montag bis Freitag, jeweils von 08:30 bis 17:30 Uhr (Mitteleuropäische Zeit, MEZ/MESZ).

Ersatzteile / Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können Sie gerne über unsere Verkaufsabteilung oder unseren Kundendienst anfragen.

Risico's (nederlands)



Verstikkingsgevaar

- **WAARSCHUWING:** Kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Uit de buurt van kleine kinderen houden! Kleine onderdelen of verpakkingsmateriaal kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
- Gooi plastic zakken veilig weg - verstikkingsgevaar voor kinderen en dieren.
- Gebruik het apparaat alleen in goed geventileerde ruimtes.

Beschrijving (nederlands)

Uitvoering

- Steelpan
- Bruikbaar voor: inductie- en gasfornuizen, keramische en elektrische fornuizen
- Hittebestendige steel
- Hoge energie-efficiëntie
- Maakt waterbesparend koken mogelijk
- Gelijkmatische verdeling van de warmte
- Optimale warmteopslag
- Vaatwasmachinebestendig
- Eenvoudig te gebruiken
- Eenvoudig te reinigen

Kwaliteit

- Glad oppervlak
- Gesatineerd staal
- Van hoogwaardig roestvrij staal AISI 304

Sandwichbodem

- Onderste laag van dun, kras- en stootvast edelstaal
- De onderste laag is met zilversoldeer verbonden met warmtegeleider van aluminium of koper

Afmetingen

- Buitenafmeting b x d x h: **200 x 200 x 90 mm**

Richtlijnen

- Overeenkomstig de geldende hygiëne- en veiligheidsvoorschriften geproduceerd
- Volgens CE-voorschriften
- Materiaal voldoet aan de Europese voedingsmiddelennormen

AANWIJZING

- Niet geschikt voor: grove borstels en schrobbers

Technisch gegevensblad (nederlands)

Afmetingen

Breedte (Ø) 200 mm

Diepte 200 mm

Hoogte 90 mm

Details

Capaciteit 3,0 liter

Dikte behuizing 0,60 - 0,80 mm

Dikte bodem 4,0 - 5,0 mm

Levering

Verzendwijze Pakket

Gewicht 0,97 kg

Informatie voor kinderen / kwetsbare personen

Belangrijke veiligheidsinformatie: Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik door volwassenen en is niet geschikt voor kinderen. Door het ontwerp en de werking kan onjuist gebruik leiden tot aanzienlijk risico op letsel. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen of opstarten. Het apparaat mag alleen worden gebruikt, bediend en onderhouden door volwassenen die bekend zijn met de relevante veiligheids- en bedieningsinstructies. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Klantenservice

Klantenservice-informatie: Lees bij vragen of problemen eerst de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Daarin vindt u veel antwoorden en oplossingen. Als er een probleem blijft bestaan, als er onduidelijkheden ontstaan of als er een defect is aan het apparaat, neem dan contact op met onze klantenservice. Ons serviceteam staat u graag te woord voor ondersteuning, technische informatie of reparatieaanvragen. Vertaald met DeepL.com (gratis versie)

Ondersteuningstijden

DE | Duitsland Onze klantenservice is bereikbaar van maandag tot en met vrijdag, van 08:30 tot 17:30 (Centraal-Europese Tijd, CET/CEST).

Reserveonderdelen / accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunnen worden aangevraagd bij onze verkoopafdeling of onze klantenservice.

Riesgos (español)



Peligro de asfixia

- ADVERTENCIA: Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- ¡Mantener alejado de niños pequeños! Las piezas pequeñas o los materiales de embalaje pueden ser ingeridos o inhalados.
- Deseche las bolsas de plástico de manera segura, ya que representan un riesgo de asfixia para niños y animales.
- Utilice el dispositivo solo en espacios bien ventilados.

Descripción (español)

Exécution

- Casserole à manche
- Utilisable pour: cuisinières à induction, à gaz ou électriques
- Manche résistant à la chaleur
- Efficacité énergétique élevée
- Permet de cuisiner à une faible consommation d'eau
- Distribution homogène de la chaleur
- Mémorisation optimal de la chaleur
- Lavable au lave-vaisselle
- Maintenance facile
- Facile à nettoyer

Qualité

- Surface lisse
- Acier satiné
- En acier inox AISI 304 de qualité supérieure

Fond sandwich

- Couche inférieure en acier inoxydable mince résistant aux rayures et aux chocs
- La soudure à l'argent relie la couche inférieure avec le conducteur de chaleur en aluminium ou en cuivre

Dimensions

- Dimensions extérieures l x P x H: **200 x 200 x 90 mm**

Directives

- Produit bien entendu selon les directives d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte le marquage CE conformément à la directive
- exemplaire: le matériau répond aux normes européennes en matière de législation alimentaire

REMARQUE

- Convient pas pour : des balais et des brosses épaisses

Ficha técnica (español)

Dimensions

Largeur (Ø) 200 mm

Profondeur 200 mm

Hauteur 90 mm

Détails

Capacité 3,0 litres

Épaisseur des parois 0,60 - 0,80 mm

Épaisseur de fond 4,0 - 5,0 mm

Livraison

Mode d'expédition colis

Poids 0,97 kg

Información para niños/personas vulnerables

Importante Aviso de Seguridad: Este dispositivo está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. No es apto para niños. Un uso inadecuado puede causar riesgos de lesiones. Los niños no deben usarlo. Su uso está reservado a adultos capacitados.

Servicio al cliente

Atención al Cliente: En caso de dudas o problemas, consulte primero el manual. Allí encontrará muchas soluciones. Si el problema persiste, contacte con nuestro servicio técnico. Estaremos encantados de ayudarle.

Tiempos de soporte

DE | Alemán: Nuestro servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes, de 08:30 a 17:30 (hora de Europa Central, CET/CEST).

Repuestos / accesorios

Puede solicitar repuestos y accesorios a través de nuestro departamento de ventas o del servicio de atención al cliente.

Risques (français)



Risque d'étouffement

- **AVERTISSEMENT** : Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Tenir hors de portée des jeunes enfants ! Les petites pièces ou matériaux d'emballage peuvent être avalés ou inhalés.
- Jeter les sacs en plastique de manière sécurisée – Risque d'étouffement pour les enfants et les animaux.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces bien ventilées.

Description (français)

Exécution

- Casserole à manche
- Utilisable pour: cuisinières à induction, à gaz ou électriques
- Manche résistant à la chaleur
- Efficacité énergétique élevée
- Permet de cuisiner à une faible consommation d'eau
- Distribution homogène de la chaleur
- Mémorisation optimal de la chaleur
- Lavable au lave-vaisselle
- Maintenance facile
- Facile à nettoyer

Qualité

- Surface lisse
- Acier satiné
- En acier inox AISI 304 de qualité supérieure

Fond sandwich

- Couche inférieure en acier inoxydable mince résistant aux rayures et aux chocs
- La soudure à l'argent relie la couche inférieure avec le conducteur de chaleur en aluminium ou en cuivre

Dimensions

- Dimensions extérieures l x P x H: **200 x 200 x 90 mm**

Directives

- Produit bien entendu selon les directives d'hygiène et de sécurité.
- L'article porte le marquage CE conformément à la directive
- exemplaire: le matériau répond aux normes européennes en matière de législation alimentaire

REMARQUE

- Convient pas pour : des balais et des brosses épaisses

Fiche technique (français)

Dimensions

Largeur (Ø) 200 mm
Profondeur 200 mm
Hauteur 90 mm

Détails

Capacité 3,0 litres
Épaisseur des parois 0,60 - 0,80 mm
Épaisseur de fond 4,0 - 5,0 mm

Livraison

Mode d'expédition colis
Poids 0,97 kg

Informations pour les enfants / personnes vulnérables

Important Avis de Sécurité : Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation par des adultes. Il n'est pas adapté aux enfants. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures. Les enfants ne doivent pas utiliser ni mettre en marche l'appareil. Son utilisation est réservée aux adultes informés.

Service client

Service Client : Veuillez consulter le manuel d'utilisation en cas de problème. De nombreuses réponses y sont indiquées. Si le problème persiste, veuillez contacter notre service client. Notre équipe est à votre disposition pour vous aider.

Horaires d'assistance

DE | Allemand : Notre service client est joignable du lundi au vendredi, de 08h30 à 17h30 (heure d'Europe centrale, CET/CEST).

Pièces détachées/accessoires

Vous pouvez demander des pièces détachées ou des accessoires auprès de notre service commercial ou de notre service client.

Rischi (italiano)



Pericolo di soffocamento

- AVVERTENZA: piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Tenere lontano dai bambini piccoli! Piccole parti o materiali di imballaggio possono essere ingeriti o inalati.
- Smaltire i sacchetti di plastica in modo sicuro - pericolo di soffocamento per bambini e animali.
- Utilizzare l'apparecchio solo in locali ben ventilati.

Descrizione (italiano)

Versione

- Casseruola
- Può essere utilizzato per: Fornelli a induzione, a gas, in ceramica ed elettrici
- Maniglia resistente al calore
- Alta efficienza energetica
- Permette di cucinare risparmiando acqua
- Distribuzione uniforme del calore
- Mantenimento ottimale del calore
- Lavabile in lavastoviglie
- Di semplice utilizzo
- Facile da pulire

Qualità

- Superficie liscia
- Acciaio satinato
- Realizzato in acciaio inox AISI 304 di alta qualità

Fondo sandwich

- Strato inferiore in acciaio inox sottile, resistente ai graffi e agli urti
- La saldatura d'argento collega lo strato inferiore con il conduttore di calore in alluminio o rame.

Dimensioni

- Dimensione esterna L x P x H: **200 x 200 x 90 mm**

Linee guida

- Prodotto nel rispetto delle linee guida in materia di igiene e sicurezza.
- Marcatura CE come prova di conformità agli standard normativi dell'UE
- Il materiale conforme agli standard alimentari europei

NOTA

- Non adatto a: spazzole e lavapavimenti ruvidi

Scheda tecnica (italiano)

Dimensioni

Larghezza (Ø) 200 mm

Profondità 200 mm

Altezza 90 mm

Dettagli

Capacità 3,0 Litri

Spessore del corpo 0,60 - 0,80 mm

Spessore del pavimento 4,0 - 5,0 mm

Consegna

Tipo di spedizione Pacco

Peso 0,97 kg

Informazioni per bambini/persone vulnerabili

Avviso Importante di Sicurezza: Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Non è adatto ai bambini. A causa della sua struttura e del suo funzionamento, un utilizzo improprio può comportare seri rischi di lesioni. I bambini non devono in nessun caso utilizzare o mettere in funzione il dispositivo. L'uso, il funzionamento e la manutenzione sono riservati esclusivamente agli adulti istruiti.

Assistenza clienti

Assistenza Clienti: In caso di domande o problemi, leggere attentamente il manuale d'uso. Molte risposte si trovano al suo interno. Se il problema persiste o c'è un malfunzionamento, contattare il nostro servizio clienti. Il nostro team sarà lieto di assistervi.

Tempi di supporto

DE | Tedesco: Il nostro servizio clienti è disponibile dal lunedì al venerdì, dalle 08:30 alle 17:30 (ora dell'Europa centrale, CET/CEST).

Ricambi / accessori

È possibile richiedere ricambi e accessori tramite il nostro reparto vendite o il servizio clienti.